

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Das Landesgesetz vom 28. September 2009, Nr. 5 in, geltender Fassung, betrifft Bestimmungen zur Bonifizierung und Artikel 3 sieht im Besonderen unter anderem folgendes vor:

Das für Bonifizierung zuständige Amt der Landesabteilung Landwirtschaft stellt in Zusammenarbeit mit der Landesabteilung Wasserschutzbauten die im Gebiet des Landes bestehenden und in seiner Zuständigkeit liegenden Bonifizierungsbauten fest und erstellt ein Verzeichnis.

Das Bestehen der in das Verzeichnis laut Absatz 1 eingetragenen Bonifizierungsbauten auf den einzelnen Parzellen wird im Grundbuch angemerkt. Die Anmerkung enthält die Angabe, dass die sich auf den betreffenden Liegenschaften befindenden Bonifizierungsbauten im Sinne der geltenden verwaltungspolizeilichen Bestimmungen im Bereich Bonifizierung geschützt sind.

Die im Eigentum des Landes stehenden Parzellen, auf welchen sich Bonifizierungsbauten laut Artikel 2 Absatz 3 befinden, gehören zum öffentlichen Gut des Landes und werden im Grundbuch mit der Bezeichnung „Autonome Provinz Bozen: Öffentliches Gut - Bonifizierung“ eingetragen.

Mit Schreiben vom 06.04.2020, Eingangsprotokoll Nr. 632623, samt Anlagen, hat der Bürgermeister der Gemeinde Schlanders zum Zweck einer „... Systemierung des neuen Dorfplatzes in Göflan, einen Antrag auf Erlass einer Ermächtigung um Bildung von unterirdischen Überbaurechten zu Lasten der Gp. 654/1 K.G. Göflan“ gestellt.

Die Gp. 654/1 K.G. Göflan, mit einer Fläche von 977 m² ist ein ehemaliger Waal entlang der Etsch, welcher Eigentum der Autonomen Provinz Bozen: Öffentliches Gut - Bonifizierung, 00390090215, ist und die Bindung gemäß dem oben genannten Landesgesetz Nr. 5/2009 aufweist. Im Untergrund der genannten Grundparzelle verläuft eine Druckrohrleitung welche vom Bonifizierungskonsortium Vinschgau zu landwirtschaftlichen Zwecken errichtet wurde.

Der Fachbeirat für Bonifizierung hat den oben genannten Antrag samt den vorgelegten Unterlagen in der Sitzung vom 21.05.2020 überprüft und dabei beschlossen den Erlass eines Gutachtens zu vertagen, wie aus der Maßnahme Nr. 07/2020 vom 21.05.2020 ersichtlich ist: dem Antrag kann in dieser Form sei es aus rechtlichen wie auch aus technischen

La Giunta provinciale ha preso atto di quanto segue:

La legge provinciale 28 settembre 2009, n. 5, e successive modifiche, concerne norme in materia di bonifica e in particolare, l'articolo 3 prevede tra l'altro quanto segue:

L'ufficio competente in materia di bonifica presso la Ripartizione provinciale Agricoltura individua, in collaborazione con la Ripartizione provinciale Opere idrauliche, le opere di bonifica di competenza provinciale presenti sul territorio della provincia e ne forma un elenco.

La presenza delle opere di bonifica incluse nell'elenco di cui al comma 1 sulle singole particelle viene annotata nel libro fondiario.

Nel testo dell'annotazione viene indicato che le opere di bonifica site sugli immobili interessati sono tutelate dalle vigenti norme in materia di polizia amministrativa.

Le particelle di proprietà della Provincia, sulle quali si trovano opere di bonifica di cui all'articolo 2, comma 3, fanno parte del demanio provinciale e vengono iscritte al Libro Fondiario con la denominazione "Provincia autonoma di Bolzano: demanio pubblico - ramo bonifica".

Con lettera e relativi allegati del 06.04.2020 il sindaco del comune di Silandro chiedeva l'emissione un'autorizzazione in merito ad una "... sistemazione della nuova piazza di paese a Covelano ed ha inoltrato a tale scopo una domanda di costituzione di diritti di superficie sotto il suolo a carico della pf. 654/1 C.C. Covelano."

La pf. 654/1 C.C. Covelano, con una superficie di 977 m² era in passato un canale con funzione di roggia lungo il fiume Adige, che si trova tuttora in proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano 00390090215- bene demaniale- ramo bonifica ed è soggetto al vincolo di cui alla sopra citata legge provinciale n. 5/2009. Nel sottosuolo di tale particella fondiaria insiste una conduttura a pressione realizzata per scopi agricoli dal consorzio di bonifica Valle Venosta.

Il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica ha trattato la domanda di cui sopra con relativi allegati nella seduta del 21.05.2020 e deciso di rinviare l'emissione di un parere in proposito, per i motivi dettagliatamente indicati nel proprio provvedimento n. 07/2020 del 21.05.2020: la domanda medesima non può essere evasa secondo quanto richiesto per motivi sia giuridici

Gründen nicht stattgegeben werden und es erscheint notwendig, die Sachlage eingehender zu klären.

Zu diesem Zweck hat der Vorsitzende des Fachbeirates das Schreiben vom 15.06.2020 an den Bürgermeister der Marktgemeinde Schlanders gerichtet mit dem Vorschlag, eine gemeinsame Videokonferenz im Beisein von Vertretern der gebietsmäßig zuständigen Ämter von Grundbuch und Kataster einzuberufen.

Die Gemeindeverwaltung Schlanders hat auf den Vorschlag zur Abhaltung einer Videokonferenz nicht reagiert, hat jedoch stattdessen ein Schreiben vom 04.08.2020 mit einem neuen Vorschlag gemäß beigelegter neuer Planskizze zugeschickt wonach die bestehende Druckleitung in einer neuen Position gegenüber den vorher vorgelegten Unterlagen aufscheint.

In der Sitzung vom 04.02.2021 hat der Fachbeirat für Bonifizierung den so ergänzten Antrag geprüft und ein negatives Gutachten erlassen mit den Begründungen, die in der diesbezüglichen Maßnahme Nr. 01/2021 wie folgt angeführt sind:

Der oben genannte Antrag der Gemeinde Schlanders vom 06.04.2020, betrifft den Erlass einer Ermächtigung seitens der Landesverwaltung für die Eintragung des Eigentumsrechtes von auf Demanialgut – Bereich Bonifizierung – erstellten Bauten der Gemeinde Schlanders.

Die betroffene Gp. 654/1 K.G. Göflan ist mit einer Druckleitung des Bonifizierungskonsortiums Vinschgau belegt und kann somit nicht ohne weiteres vom Demanialgut gestrichen werden. In der Sitzung vom 21.05.2020 hatte der Fachbeirat für Bonifizierung mit Gutachten Nr. 07/2020 den Antrag der Gemeinde Schlanders geprüft und die Entscheidung vertagt, mit der Begründung, dass im gegebenen Fall ein Verfahren mit Änderung der Bindung als Demanialgut erforderlich ist und dass auf Grund der Besonderheit des Falles eine gemeinsame Lösung mit der Gemeindeverwaltung angestrebt werden soll. Es wurde jedenfalls festgestellt, dass die von der Gemeinde Schlanders beantragte Ermächtigung nicht Titel für die grundbücherliche Eintragung des Eigentumsrechtes oder eines anderen Realrechtes bilden kann.

Gemäß Vorgabe des Fachbeirates für Bonifizierung vom 21.05.2020 wurde somit eine gemeinsame Aussprache mit allen Betroffenen vorgeschlagen; darauf hatte die Gemeinde Schlanders jedoch nicht reagiert. Stattdessen wurde mit Schreiben vom 04.08.2020 ein

che tecnici e tenendo conto del fatto che la questione necessita di ulteriori chiarimenti.

A Tale scopo il presidente del comitato inviava al sindaco di Silandro la comunicazione del 15.06.2020 proponendo una comune videoconferenza in presenza dei rappresentanti dell'Ufficio tavolare e del catasto competenti per territorio.

L'amministrazione comunale di Silandro non ha dato riscontro in merito alla proposta di indire una videoconferenza ma ha invece inviato una comunicazione in data 04.08.2020 con una nuova proposta come da nuova planimetria ivi allegata, dove la tubatura sotto pressione figura in una nuova posizione rispetto alla precedente documentazione presentata.

Nella seduta del 04.02.2021 il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica ha preso in esame la domanda così integrata ed emesso in proposito un parere negativo con le motivazioni adottate nel relativo provvedimento n. 01/2021 come segue:

La sopra citata domanda del Comune di Silandro del 06.04.2020 concerne il rilascio di un'autorizzazione da parte dell'Amministrazione provinciale ai fini dell'iscrizione tavolare su bene demaniale – ramo bonifica – del diritto di proprietà di edifici eretti al Comune di Silandro.

La pf. 654/1 C.C. Covelano interessata è occupata da una conduttura ad alta pressione appartenente al Consorzio di bonifica Valle Venosta, per cui risulta problematica la possibilità di svincolo di questo bene demaniale. Nella seduta del 21.05.2020 il comitato tecnico - amministrativo per la bonifica con proprio parere n. 07/2020 aveva esaminato la domanda del comune di Silandro e rinviato la decisione in merito con la motivazione che nella fattispecie si rendeva necessario un procedimento per la modifica del vincolo di demanialità e che per la particolarità del caso si rendeva necessaria una soluzione d'intesa con l'amministrazione comunale. Si è comunque accertato che l'autorizzazione richiesta dal comune di Silandro non può formare titolo per l'iscrizione tavolare del diritto di proprietà o di altro diritto reale.

In conformità alle disposizioni del comitato tecnico-amministrativo per la bonifica si è poi provveduto ad organizzare un incontro di tutte le parti interessate, ma il comune di Silandro non ha recepito l'invito.

L'amministrazione comunale ha invece deciso di

weiterer Lageplan als Vorschlag vorgelegt, der offensichtlich eine Änderung des Verlaufes der Druckleitung vorsehen würde.

Der Fachbeirat für Bonifizierung stellte fest, dass die Gemeinde Schlanders jedenfalls nicht die Zuständigkeit hat, einseitig Änderungen am Bonifizierungsbau von Landesinteresse auf Demanialgrund der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen.

Der Fachbeirat für Bonifizierung stellte fest, dass für das zuständige Bonifizierungskonsortium auf jeden Fall ein rechtlich abgesicherter Zugang zur Druckleitung sichergestellt werden muss.

Der Fachbeirat für Bonifizierung stellte fest, dass aufgrund der vorliegenden Unterlagen derzeit die Voraussetzungen für eine allfällige Grundbucheintragung zu Gunsten der Gemeinde Schlanders nicht gegeben sind, denn es muss vorher eindeutig der Verlauf und die Tiefe (Quote) der Druckleitung festgestellt werden. Die beiden von der Gemeinde Schlanders vorgelegten Teilungspläne und der neue Lageplan als neuer Vorschlag sind nämlich widersprüchlich, so dass eine Verifizierung der Lage vor Ort und des effektiven Verlaufes der bereits vor geraumer Zeit verwirklichten Leitung unumgänglich erscheinen.

Der Fachbeirat für Bonifizierung war einstimmig der Meinung, dass in diesem Fall in erster Linie die institutionellen Aufgaben und Interessen des zuständigen Bonifizierungskonsortiums sicherzustellen sind und dass die von der Druckleitung besetzte Parzelle als Bonifizierungsbau von Landesinteresse mit entsprechender Anmerkung im Grundbucheintrag und geschützt bleiben muss.

Die Ablehnung des oben genannten Antrages der Gemeinde Schlanders erscheint gerechtfertigt aufgrund der oben dargelegten Begründungen welche in den beiden Gutachten des Fachbeirates Nr. 07/2020 vom 21.05.2020 und Nr. 01/2021 vom 04.02.2021 enthalten sind und welche sich von der Landesregierung in dieser Maßnahme zu eigen gemacht werden.

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

mit Stimmeneinhelligkeit, und in gesetzlicher Form:

presentare con comunicazione del 04.08.2020 un ulteriore planimetria quale proposta che prevederebbe evidentemente una modifica del percorso della condotta.

Il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica accerta comunque che il comune di Silandro non ha la competenza per provvedere unilateralmente a delle modifiche su un'opera di bonifica di interesse provinciale realizzata su proprietà demaniale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica accerta che in ogni caso il consorzio di bonifica competente deve poter mantenere un accesso sicuro alle tubature anche dal punto di vista legale.

Il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica ribadisce che in base alla documentazione presentata al momento non sono dati i presupposti per una eventuale iscrizione tavolare a favore del comune di Silandro, poiché preliminarmente deve venir accertato con la dovuta esattezza il percorso effettivo della condotta con la relativa profondità (quota). I due tipi di frazionamento presentati dal Comune Silandro e la successiva nuova planimetria infatti rappresentano situazioni contraddittorie, tanto che si rende necessaria ed inevitabile una verifica in loco con relativa determinazione dell'effettivo percorso della condotta già da tempo realizzata.

Il comitato tecnico-amministrativo per la bonifica è stato unanime nel constatare che nel caso concreto si tratta in primo luogo di assicurare lo svolgimento dei compiti istituzionali e la tutela degli interessi facenti capo al Consorzio di bonifica competente e che la particella occupata dalla condotta deve essere conservata e tutelata quale opera di bonifica di interesse provinciale con la relativa annotazione tavolare.

Si ritiene perciò opportuno il rigetto della domanda di cui sopra presentata dal comune di Silandro e precisamente con le motivazioni sopra esposte contenute nei due pareri del comitato tecnico-amministrativo per la bonifica n. 07/2020 del 21.05.2020 e n. 01/2021 del 04.02.2021 e che pertanto vengono fatte proprie dalla Giunta provinciale nel presente provvedimento.

Ciò premesso,

la Giunta provinciale
d e l i b e r a

a voti unanimi espressi nei modi di legge:

den Antrag des Bürgermeisters der
Marktgemeinde Schlanders vom 06.04.2020
samt Anlagen und samt ergänzendem
Schreiben vom 04.08.2020 mit Anlagen aus den
in den Prämissen genannten Gründen
abzulehnen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

di rigettare la domanda presentata dal sindaco
del comune di Silandro in data 06.04.2020 e
relativi allegati nonché con lettera integrativa del
04.08.2020 e relativi allegati per i motivi di cui
nelle premesse.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 29/03/2021 16:07:53 Il Direttore d'ufficio
LADURNER MATTHIAS

Der Abteilungsdirektor 29/03/2021 16:22:24 Il Direttore di ripartizione
PAZELLER MARTIN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 01/04/2021 11:06:00 Il Direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

13/04/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

13/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma